

# WSPÓLNOTA MIJARI

## W NUMERZE:

- Polonia w Hamburgu dziękuje za 100-lecie odzyskania niepodległości
- Ks. prał. dr Stawomir Oder w Hamburgu
- "Niedziela Papieska" w naszej Misji
  - "Nic bez Ciebie - nic bez nas"
- Kalendarium wydarzeń
- Porządek mszy świątecznych
- Aktualne wydarzenia w Misji

ROK XLI  
Hamburg 2018  
nr 4/416



GLORIA IN EXCELSIS DEO

Pismo religijno-społeczne Polskiej Misji Katolickiej w Hamburgu

EWANGELIA WSKAZUJE...  
...CIE UKRYTE  
...edl czas rozważania  
...sąsiedzi i krewni  
...k wielkie miłostier-  
...<sup>59</sup> Osmego dnia  
...i chcieli mu dać  
...Ale matka jego  
...t ma otrzymać  
...ma nikogo w  
...<sup>62</sup> Pytali więc  
...nazwać. <sup>63</sup> On  
...pędzie mu na  
...natychmiast  
...jego język,  
...strach padł  
...ej górskiej  
...ystkim, co  
...chuszeli

... Jego ludowi dazę poznać zbawienie,  
...[on się dokonał] przez odpuszczenie miłostier-  
...chów.  
...<sup>77</sup> dzięki miłości serdecznej Boga naszego  
...Przez nią nawiedzi nas Słońce Wschodzące  
...wysoka.  
...<sup>79</sup> by zajaśnić tym, co w mroku i cieniu śmieje  
...mieszkała,  
...aby nasze kroki zwrócić na drogę pokójna  
...<sup>80</sup> Chłopiec zaś wzrastał i umacniał się na du-  
...chu, a żył na pustkowiu aż do dnia ukazania się  
...przed Izraelem\*.

**Narodzenie Jezusa**  
**2** <sup>1</sup> W owym czasie wyszło rozporządzenie  
...cezara Augusta\*, żeby przeprowadzić spis  
...ludności w całym świecie. <sup>2</sup> Pierwszy ten spis  
...odbył się wówczas, gdy wielkorządcą Syrii był  
...Kwiryniusz\*. <sup>3</sup> Podążali więc wszyscy, aby się  
...dać zapisać, każdy do swego miasta. <sup>4</sup> Udał się  
...z Galilei, z miasta Nazaret,

...wam zbawienie  
...ie będzie znak  
...ie chwiniście w  
...niebie przyła-  
...niegłe przyła-  
...paw chwala  
...a na ziemi  
...upodobal-  
...<sup>15</sup> Gd  
...pasterze  
...lejem i zol-  
...nam Pan  
...i znalazł  
...Niemo-  
...został ob-  
...cy, kt-  
...paster-  
...wy-  
...w swoim  
...wysła-  
...widzi

- 3 Rozpoczęcie nowej drogi -  
Adwent
- 5 Polonia w Hamburgu dziękuje  
za 100-lecie odzyskania  
niepodległości
- 7 Ks. prał. dr Sławomir Oder w  
Hamburgu
- 8 „Z wiarą do Niepodległej” -  
akademia szkolna
- 9 Spotkanie Domowego Kościoła
- 10 Uroczystość Wszystkich Świętych
- 11 Spotkanie Ruchu Rodzin  
Nazaretańskich
- 12 "Nic bez Ciebie - nic bez nas"
- 14 Jak przeżywać Święta Bożego  
Narodzenia?
- 16 Pocztówka z Nieba
- 17 Kalendarium naszej Misji
- 23 Porządek nabożeństw na Święta  
Bożego Narodzenia i Nowy Rok

Wydawca:

**Polska Misja Katolicka w Hamburgu,  
Gr. Freiheit 41, 22767 Hamburg,  
e-mail: [biuro@pmk-hamburg.de](mailto:biuro@pmk-hamburg.de)  
[www.pmk-hamburg.de](http://www.pmk-hamburg.de)**

Redaguje zespół: ks. dr Jacek Bystron,  
ks. Rafał Zachmielewski, dr Henryk Koszałka,  
s. Marta Krzych, Marlena Mallek,  
ks. Robert Elak, ks. Tomasz Szcześniak.  
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania  
przesyłanych tekstów.

**Skład, łamanie tekstu i projekt graficzny:  
ks. Tomasz Szcześniak** ([szcześniak@chojnice24.pl](mailto:szcześniak@chojnice24.pl))



<https://www.facebook.com/polskamisjahamburg>

*Wyłącznie do użytku wewnętrznego  
Kościoła Katolickiego*

## Drodzy Parafianie Polskiej Misji Katolickiej w Hamburgu!



Święta narodzenia Boga-Człowieka, Jezusa Chrystusa to najbardziej radosne i wesole ze świąt wyznawców Kościoła Chrystusowego. Czas Bożego Narodzenia wprowadza każdego z nas w trochę inny świat. W sercach próbuje zagościć radość, nadzieja i przyjaźń. Z ludzkiego tylko punktu widzenia świąteczny czas wydobywa z naszych serc dużo pozytywnych uczuć. Ludzie doświadczają także więcej piękna. Jest ono bardziej wyeksponowane niż w innych okresach roku. Bardziej jasnieje ono w rodzinie, mieście i świecie. Odczytać je możemy w oczach ludzi łamiących się opłatkami, ubierających choinkę, śpiewających kolędy, zmierzających na Pasterkę. Przeżywamy dni radości, która jest z Boga i przez Boga dana. Radości, mającej rozświetlić nasze szare życie, uczynić je życiem Bożym.

Syn Boży Bóg-Człowiek Jezus Chrystus urodził się ubogo, w stajence. Pierwsi złożyli Mu pokłon i hołd pasterze, ubodzy i biedni ludzie. Bóg objawił się w biedzie! Czy to nie powinno być dla nas zastanawiające? Czy nie powinno nas prowadzić do nieba, do naszego zbawienia w pokorze, w miłości i miłosierdziu wobec bliźniego? Szczególnie dzisiaj jest chyba czas, byśmy się udzielali i pomagali potrzebującym. Jest ich tak wielu obok nas, często bezradnych, zawstydzonych i nieśmiały. Czas świąt Bożego Narodzenia powinien nas szczególnie wyculić na te sprawy. Boże Narodzenie jakże często jest smutne i przykre w wielu rodzinach polskiego Kościoła. A przecież wszyscy razem jesteśmy w jednym Kościele powszechnym. Może w życiu doczesnym różniemy się stanem, wykształceniem i majątnością. Pamiętajmy jednak zawsze i wierzymy, że Królestwo Boże jest jednakowe dla wszystkich, tam będziemy równi!

Niech to ludzkie ciepło, życzliwość, którą sobie okazujemy podczas świąt Bożego Narodzenia towarzyszy nam na co dzień.

**ks. Jacek Bystron  
Proboszcz**



## ROZPOCZĘCIE NOWEJ DROGI - ADWENT

### W Adwentowej ciszy - Regina Sobik

*W Adwentowej ciszy  
czekamy na przyście z nieba  
Tego co kiedyś w żłobie  
dziś w białym opłatku chleba  
Chociaż niepokój i trwoga  
serca i dusze ogarnia  
czekamy aż je oświekli  
betlejemka latarnia  
Ona przyniesie nadzieję  
na Zbawienie człowieka  
tam gdzie małeńka miłość  
nasze serca ogrzeje*

**M**isja ochrzczonych i bierzmowanych – to główne założenia kolejnego roku duszpasterskiego, który rozpocznie się w pierwszą niedzielę adwentu pod hasłem „W mocy Bożego Ducha”. W ciągu tego nadchodzącego roku duszpasterskiego chcemy się skupić na misji ochrzczonych i bierzmowanych. Pamiętajmy, że kiedy apostołowie wyszli z wieczernika po otrzymaniu Ducha Świętego to poszli pełnić misję i każdy katolik, każdy chrześcijanin, ma również misję do spełnienia, bo jest

napelniony Duchem Świętym. W mocy Ducha chcemy działać i każdy chrześcijanin ma mieć świadomość misji Kościoła w świecie, ale także we wspólnotie rodzinnej i parafialnej. W mocy Ducha Świętego każdy chrześcijanin powinien wychodzić i siebie ofiarować drugim w służbie jaką uczymy się od przychodzącego Chrystusa.

**D**uch Święty wyposażył nas na drogę chrześcijańskiego życia, dając swoje dary i charyzmaty. Są one dane dla rozwoju życia wiary, wspólnoty i dla ewangelizacji, a ich obfitość jest dowodem hojności Ducha Świętego. Fakt przyjęcia duchowych darów daje każdemu wierzącemu prawo, a zarazem nakłada obowiązek używania ich w Kościele i świecie dla dobra ludzi i budowania Kościoła.

**P**apież Franciszek w adhortacji *Gaudete et exsultate* przypomina, że kluczową rolę w realizacji programu duszpasterskiego jest dbanie o osobistą świętość, czyli „o więź z Bogiem Ojcem przez Jezusa w Duchu Świętym”. – Bez troski o osobistą świętość wszelkie programy duszpasterskie, a nawet

ewangeliczne treści mogą stracić swą moc, zamieniając się w jedynie pobożne idee. Św. Ignacy Antiocheński poucza: *„Nie wystarczy nazywać się chrześcijaninem, ale trzeba nim być rzeczywiście. Mamy być „prawdziwą solą ziemi i prawdziwym światłem świata”.*

**A**dwent i nowy rok kościelny wspaniale wpisuje się w rozpoczęcie nowej drogi, podczas której jeszcze bardziej zapagniemy świadomego przeżywania wiary. Adwent jest to czas zadumy i gorliwych praktyk religijnych takich jak rekolekcje, spowiedź

adwentowa, roraty czy postanowienia adwentowe. Liturgia Słowa I Niedzieli Adwentu nie pozostawia wątpliwości w czym Pan ma upodobanie i co mamy czynić w życiu, aby dostąpić zbawienia. Fundamentem naszej terażniejszości i radosnej przyszłości powinna być modlitwa i nieustanne czuwanie, rozumiane jako życie w łasce uświęcającej, przez co trwamy w jedności z Bogiem. Jezus przestrzega nas, abyśmy nie dali się opanować wszelkim rodzajom zła, ale pozostali ludźmi wolnymi i pełnymi radości w oczekiwaniu na ostateczne przyjście Zbawiciela, sprawiedliwego sędziego.

**ks. Rafał Zachmielewski**

## SPOTKANIE OPŁATKOWE „ŻYWEJ RÓŻY”



W niedzielę **20 stycznia 2019 r.** po mszy św. o godz. 15.00 odbędzie się w naszej Misji spotkanie opłatkowe Żywej Róży. Zapraszamy wszystkich członków Kół Żywego Różańca na to doroczne spotkanie.

## KONKURS BIBLIJNY W PMK W NIEMCZECH

Zapraszamy młodzież w wieku 13-20 lat do udziału w konkursie biblijnym. Podstawą konkursu jest znajomość **Ewangelii wg św. Jana**

Etap parafialny będzie pod koniec stycznia 2019 roku. Serdecznie zachęcamy do udziału.

Zgłoszenia chętnych do udziału bezpośrednio u księży wikariuszy.





## POLONIA W HAMBURGU DZIĘKUJE ZA 100-LECIE ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

W piątek 9.11.2018 r. Polonia w Hamburgu uczciła 100. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. W związku z tą szczególną rocznicą Proboszcz Polskiej Misji Katolickiej ks. kan. dr Jacek Bystron i Konsul Generalny RP w Hamburgu p. Piotr Golema zaprosili Polonię do Katedry Mariackiej na Mszę św. w intencji naszej Ojczyzny. W wypełnionej świątyni, przy dźwiękach pieśni „*Gaude Mater Polonia*” i „*Boże coś Polskę...*” dziękowano Wszechmocnemu Bogu za wolną i suwerenną Polskę. Uroczystościom przewodniczył **ks. abp dr Stefan Heße**, Metropolita Hamburgski celebrując Eucharystię wraz z polskimi kapłanami pracującymi w północnych Niemczech. Na tę uroczystość przybyli również kapłani niemieccy, a wśród nich ks. abp senior dr Werner Thissen oraz proboszcz Misji portugalskiej.

Na początku Mszy św. Metropolita Hamburgski w ciepłych słowach przywitał zebranych oraz podziękował im

za pielęgnowanie wartości chrześcijańskich i trwanie przy Bogu. Polacy stanowią największą grupę katolików w Archidiecezji Hamburgskiej. W homilii Ks. Arcybiskup wspominał wielkiego Polaka - św. Jana Pawła II. Wskazał również na znaczenie słowa wolność. Nie należy je utożsamiać z wolnością od nakazów czy z samowolą. Wolność „do...” jest zadaniem trudnym, wyborem którego dokonujemy na codzień, który prowadzi do rozwoju naszej osobowości. Na koniec odniósł się do naszej niepodległości narodowej. Podkreślił, że jest to wartość, która nie jest nam dana raz na zawsze, ale o tę wartość trzeba dbać i szanować ją.

Na koniec spotkania liturgicznego Konsul Generalny p. Piotr Golema podziękował gospodarzowi tego miejsca Księdzu Arcybiskupowi za piękną liturgię, słowa życzliwości skierowane do Polonii i zapewnił, iż będziemy zawsze wierni wartościom chrześcijańskim i Kościołowi, gdyż stanowi to częstą naszą tożsamości narodowej.



DZIĘKCZYNIENIE W HAMBURSKIEJ KATEDRZE W 100. ROCZNICĘ NIEPODLEGŁOŚCI POLSKI



## KURS PRZEDMAŁŻEŃSKI

I NAUKI PRZEDŚLUBNE  
JUŻ DZIŚ ZAREZERWUJ SWÓJ CZAS



Już dzisiaj informujemy, że w dniach **od 11 lutego do 15 lutego 2019 r.** odbędzie się w naszej Misji kurs przedmałżeński i nauki przedślubne dla wszystkich, którzy zamierzają zawrzeć sakramentalny związek małżeński.

Katechety dla narzeczonych będzie prowadził pan dr hab. Mieczysław Guzewicz, członek Rady ds. Rodziny przy Konferencji Episkopatu Polski oraz nasi duszpasterze.

**Zapisy odbędą się na pierwszym spotkaniu,  
w poniedziałek 11 lutego 2019 r. o godz. 20.00,  
w kościele św. Józefa (Gr. Freiheit 41, HH-Altona).**



## Ks. prał. dr Sławomir Oder w Hamburgu

**W** dniach 10-11 listopada br. gościliśmy w naszej Misji wyjątkowego Gościa - ks. prał. dra Sławomira Odera z Rzymu. Dostojny Gość spotkał się w sobotę z kołem Przyjaciół Fundacji Jana Pawła II., w ramach obchodów Dnia Papieskiego. W przystępnych i ciepłych słowach mówił o swoich spotkaniach ze św. Janem Pawłem II, a na kanwie tego wyakcentował cnoty teologiczne Papieża Polaka. Opowiadał o życiu Jana Pawła II, Jego prostocie, głębi oraz bezgranicznym zaangażowaniu we wszystkim co robił. Przedstawił również fakty z przebiegu procesów, wskazał na niewytłumaczalne uzdrowienia za wstawiennictwem Jana Pawła II.

**P**odczas niedzielnych Mszy św. w naszej Misji, Ksiądz Prałat wygłosił Słowo Boże, w którym, w kontekście obchodzonego Jubileuszu 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości, przypomniał wskazania Ojca Świętego, które są ciągle aktualne i powinny być ważne dla każdego Polaka.

**K**s. prał. Sławomir Oder jest kapłanem diecezji toruńskiej, ukończył Papieskie Seminarium Rzymskie, a święcenia przyjął w 1989 r. Po czterech latach pracy jako wychowawca w tym samym seminarium rozpoczął służbę w Wikariacie Rzymu. Od 1993 roku jest rektorem kościoła Niepokalanego Poczęcia NMP i św. Benedykta Józefa Labre w Wiecznym Mieście. W 2000 roku został powołany na stanowisko prezesa Trybunału Apelacyjnego przy Wikariacie Rzymu. Po śmierci Jana Pawła II otrzymał mandat postulatora w jego procesach beatyfikacyjnym i kanonizacyjnym. Od czerwca 2013 jest przewodniczącym Trybunału Zwyczajnego diecezji rzymskiej.





## „Z WIARĄ DO NIEPODLEGŁEJ” - AKADEMIA SZKOLNA

**D**nia 10 listopada 2018 r. w Szkole Sobotniej odbyła się uroczysta akademii z okazji Narodowego Święta Niepodległości dla uczczenia 100. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości. Wszystkich zebranych, uczniów szkoły i ich rodziców, przywitał dyrektor szkoły – ks. kan. dr Jacek Bystron.

**A**kademia miała na celu przypomnienie tamtych ciężkich czasów zaborów, a przez to ożywienie w nas patriotyzmu, zgłębienie wiary czy wzbudzenie refleksji. Część artystyczną poprzedziło wspólne odśpiewanie Hymnu Państwowego i wprowadziło zgromadzonych w atmosferę wydarzeń poprzedzających datę 11 listopada 1918 roku. W wielkim skrócie zobrazowana została sytuacja narodu polskiego, jaka miała miejsce przed odzyskaniem przez Polskę niepodległości. Przypomniano daty najważniejszych powstań narodowych i ukazano ducha narodu polskiego, który w czasie 123 lat niewoli, stale wychodził z inicjatywą walki za ojczyznę. Uczennice klasy V – Ania i Alicja recytowały wiersze, a nasz chór parafialny pod kierownictwem Jarosława Kocika zaśpiewał pieśni patriotyczne, które pozwalały zrozumieć rozterki i uczucia walczących o niepodległość.

**Z** *wiarą do Niepodległej* to hasło przewodnie tej uroczystej akademii, do której dekoracje przygotował ks. Rafał Zachmielewski. W tej drugiej części akademii prowadzący Alfred Dopart przedstawił krótko wpływ objawień Maryjnych 1877 roku w Gietrzwałdzie na dalsze losy narodu polskiego i wyzwolenie z zaborczej niewoli. To Święto sprawia, że w tym zabieganym życiu, tu na obczyźnie, stajemy na chwilę i wspominamy naszych przodków bohatersko walczących o wolność. Tym uroczystym apelem – akademią składamy hołd tym, którzy dla ratowania narodowego dziedzictwa poświęcili dla nas także życie. Dla wielu z nas ten dzień jest patriotyczną lekcją o historii narodu. Narodu wielokrotnie zniewolonego, posługującego się pięknym językiem, o którym jeden z korespondentów angielskojęzycznych z czasów objawień gietrzwałdzkich napisał: *„Jak bardzo musi to być ważny język, że w niebie nim mówią, a wszyscy nim gardzą”*.

**Z**wieńczeniem uroczystości było wspólne odśpiewanie katolickiej pieśni patriotycznej *„Boże coś Polskę”*.

**Alfred Dopart**



## SPOTKANIE DOMOWEGO KOŚCIOŁA

**W** dniach 20-21 października br. gościliśmy w naszej parafii parę odpowiedzialną za Kościół Domowy w Niemczech. W sobotę odbyły się zajęcia dla animatorów, wspólna Msza św. oraz konferencja. W niedzielę wspólnie modliliśmy się za nasze rodziny na Mszy św. oraz zorganizowaliśmy spotkanie przy kawie, podczas którego nasi goście omawiali czym jest Domowy Kościół oraz zachęcali do wstępowania do tej wspólnoty.

**D**ziękujemy wszystkim za tak wspaniałe przygotowanie tego wydarzenia. Domowy Kościół jest małżeńsko-rodzinnym ruchem świeckich w Kościele, działającym w ramach Ruchu Światło-Życie, który jest jednym z nurtów posoborowej odnowy Kościoła w Polsce. DK łączy w sobie charyzmaty Ruchu Światło-Życie i międzynarodowego ruchu małżeństw katolickich Equipes Notre-Dame (END), tworząc właściwą dla siebie drogę, zwaną charyzmatem Domowego Kościoła. Założycielem Domowego Kościoła jest Sługa Boży ks. Franciszek Blachnicki (1921–1987). W rozwoju DK ściśle współpracowała z Założycielem siostra Jadwiga Skudro RSCJ.

Duchową kolebką Domowego Kościoła jest Krościenko n/D, gdzie w 1973 r. odbyły się pierwsze oazy rodzin. Kręgi Rodzin są częścią Ruchu Światło-Życie, skupiającą małżeństwa sakramentalne. Krąg stanowi 5-6 rodzin, które spotykają się raz w miesiącu na wspólnej modlitwie i podsumowaniu całomiesięcznej pracy nad doskonaleniem życia małżeńskiego i rodzinnego we wspólnym wzrastaniu w wierze poprzez codzienną lekturę Pisma Św., modlitwę osobistą, małżeńską i rodzinną oraz comiesięczny dialog z małżonkiem w obecności Pana Jezusa. Dzięki wprowadzeniu w życie tych elementów następuje indywidualne zbliżenie do Boga i małżonków do siebie nawzajem. Patronką Ruchu jest Matka Boża Niepokalanie Poczęta. Szczególnie ważnym momentem roku formacyjnego są wyjazdy całych rodzin na rekolekcje formacyjne letnie i tematyczne organizowane w roku formacyjnym. Ruch jest otwarty na nowe małżeństwa pragnące przeżywać swoją wiarę we wspólnocie.

**Z**apraszamy małżeństwa, które pragną wspólnie wzrastać duchowo we wspólnocie i pogłębiać swoją wiarę.



## UROCZYSTOŚĆ WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

**W** uroczystość "Wszystkich Świętych" - 1 listopada - Kościół wspomina nie tylko oficjalnie uznanych świętych, czyli tych beatyfikowanych i kanonizowanych, ale także wszystkich wiernych zmarłych, którzy już osiągnęli zbawienie i przebywają w niebie.

**U**roczystość Wszystkich Świętych doskonale koresponduje ze świętem wszystkich Wiernych Zmarłych, przypadającym w dniu 2 listopada. Razem przypominają prawdę o wspólnotcie Kościoła, obejmującej: świętych w niebie, pokutujących w czyśćcu i żyjących jeszcze na ziemi.

**U**roczystość Wszystkich Świętych gromadzi nas co roku przy grobach naszych bliskich. Stajemy w ogromnej zadumie, w milczącym zamyśleniu, z modlitwą w sercu, nad mogiłami tych, którzy już odeszli... ku wieczności. W naszej Misji uroczyste celebrowanie tej uroczystości odbyło się w środę 31 października. O godz. 13.00 na cmentarzu Ohlsdorf (kaplica 13) została odprawiona msza św. w intencji zmarłych parafian, której przewodniczył

ks. proboszcz kanonik dr Jacek Bystron. W uroczystościach uczestniczył Konsul Generalny RP w Hamburgu pan Piotr Golema i pan Konsul Adam Borkowski.

**P**o zakończonej Eucharystii udaliśmy się w procesji cmentarnymi alejkami, aby modlić się za zmarłe siostry i zmarłych kapłanów, którzy posługiwali kiedyś w naszej Misji, za zmarłych, którzy polegli w obronie naszej Ojczyzny, a także za zmarłych z naszych rodzin, którzy wyprzedzili nas już w pielgrzymce do wieczności. Zapalano na grobach dziesiątki zniczy, jako symbol naszej pamięci o zmarłych.

**T**ego dnia oprócz płynącej z głębi serca modlitwy, chwil zamyślenia i zadumy nad wiecznością i naszą drogą w kierunku świętości, nie zabrakło wspaniałej pogody, która być może przyczyniła się do tak liczego udziału wiernych z naszej Misji. Dziękujemy serdecznie za Waszą obecność. Słowa podziękowania kierujemy także do pana Piotra Golemy - Konsula Generalnego, za obecność i piękne słowa skierowane do nas w czasie procesji.



## SPOTKANIE RUCHU RODZIN NAZARETAŃSKICH

**W**naszej wspólnocie gościliśmy ks. Aleksandra Werstlera przyjaciela i duchowego opiekuna parafialnej wspólnoty Ruchu Rodzin Nazaretańskich. Nasze wspólne spotkanie zaczęliśmy Mszą św. w intencji naszej grupy, a po niej odbyła się konferencja, na której ks. Aleksander poruszył temat modlitwy i konieczności stałej oraz sumiennej formacji w RRN. Po konferencji odbyło się spotkanie przy kawie i cięście, podczas którego mogliśmy się wymienić przemyśleniami i wzajemnym doświadczeniem.

**R**uch Rodzin Nazaretańskich jest międzynarodowym katolickim ruchem apostołstwa rodzin założonym w celu pogłębiania życia Ewangelią oraz komunii z Jezusem Chrystusem przez Maryję w codzienności. Powstał w 1985 r. w Warszawie. Inicjatorem był ks. Tadeusz Dajczer, który wraz z ks. Andrzejem Buczelem i grupą osób świeckich utworzył w Warszawie pierwszą wspólnotę ewangelizacyjną. Poszukiwali oni dróg nieustannego nawracania się, umacniania wiary. Ruch

wpisuje się w dzieło nowej ewangelizacji i wezwanie do powszechnego powołania do świętości. Założyciel ruchu sam tak to opisuje: „Kościół zawsze, ale przede wszystkim w czasach dzisiejszych potrzebuje świętych - świętych, którzy według słów bł. Jana Pawła II nigdy się nie starzeją i nie przedawniają, stale pozostają świadkami młodości Kościoła. Nowa ewangelizacja jako nasza odpowiedź na powszechne powołanie do świętości zachęca nas do niezwykłej wędrówki prowadzącej do całkowitego zjednoczenia z Bogiem”.

**S**erdecznie zapraszamy na nasze spotkania, które odbywają się co czwartek po wieczornej Mszy św. w salce przy parafii św. Józefa.





## "NIC BEZ CIEBIE - NIC BEZ NAS"

**W** dniach 23 – 26 listopada br. gościem naszej Misji była siostra Elwira Kędzia ze zgromadzenia Szentszackich Sióstr Maryi z Schönstatt.

**W** piątek już od godzin popołudniowych nasze Rodziny Szentszackie zgromadziły się przy kościele św. Józefa, aby rozpoczynając od Koronki do Bożego Miłosierdzia, uczestniczyć w swoim dniu skupienia, całą swoją uwagę kierując na „Impuls” przywieziony przez Siostrę prosto z naszego duchowego centrum.

**I**mpuls, jak sama nazwa wskazuje, jest punktem wyjścia do dalszych samodzielnych rozważań i medytacji. Siostra Elwira przypomniała nam wiele myśli ojca założyciela - Józefa Kentenicha, które stały się dla nas inspiracją do pracy nad sobą, do pogłębienia swej relacji z Maryją i Jej Synem i odnajdywania śladów Bożej Opatrzności w naszej codzienności.

**W** Niedzielę Jezusa Chrystusa Króla Wszechświata, podczas sumy parafialnej o godz. 11.00, cztery nowe

Kapliczki (Obrazy Matki Bożej Trzykroć Przedziwnej) zostały powierzone kolejnym już opiekunom. Apostolat Pielgrzymującej Matki Bożej jest jedną z inicjatyw Ruchu Szentszackiego, która wyrosła z potrzeb czasu. Maryja przychodzi do domów, jako Ta, która przynosi Chrystusa. Z sanktuariów szentszackich Matka Boża pragnie nawiedzić rodziny, aby uczynić ogniska domowe – „sanktuariami życia”, kościołami domowymi, w których Ona będzie Wychowawczynią i poprzez które będzie ewangelizowała współczesny świat.



# PIELGRZYMKI PARAFIALNE



Podajemy terminy pielgrzymek i wycieczko-pielgrzymek, jakiej zaplanowaliśmy w roku 2019.

- Ferie dla dzieci we Wrocławiu w terminie: **4-8.03.2019 r.**
- Wyjazd z młodzieżą na narty do Austrii w terminie: **10-16.03.2019 r.**
- Pielgrzymka autokarowa Rodzin Szensztackich do następujących sanktuariów: Gietrzwałd, Stoczek Klasztorny, Sokółka, Warszawa, Częstochowa i Kalisz. Termin: **27-31.03.2019 r. (5 dni)**
- Wyjazd dla młodzieży w wieku od 14 lat do Warszawy w terminie: **12-17.05.2019 r.**
- Pielgrzymka autokarowa do grobu św. Jana Pawła II (Włochy). W programie: Mediolan, Asyż, Rzym, Monte Cassino, Neapel, Pompeje, Giovanni Rotondo, Lanciano, Loreto, Wenecja. Termin: **9-19.06.2019 r. (11 dni)**
- Pielgrzymka samolotowa śladami św. Pawła do Grecji w terminie: **2-12.09.2019 r. (11 dni)**
- Wyjazd do Nowej Zelandii i Fidżi. Termin wyjazdu zostanie podany w późniejszym terminie.

## GRUPY PARAFIALNE DZIAŁAJĄCE W NASZEJ MISJI

- CHÓR PARAFIALNY - Czwartek, godz. 19.45
- KOŁO KOBIET KATOLICKICH - Wtorek, godz. 10.30
- ŻYWY RÓŻANIEC - 1. środa miesiąca, godz. 19.00
- KOŁO PRZYJACIÓŁ RADIA MARYJA - 2. środa miesiąca, godz. 19.00
- RUCH RODZIN SZENSZTACKICH - 3. środa miesiąca, godz. 19.00
- DUCHOWA ADOPCJA DZIECKA POCZĘTEGO - 4. środa miesiąca, godz. 19.00
- RUCH RODZIN NAZARETAŃSKICH - Czwartek, godz. 19.45
- DUSZPASTERSTWO AKADEMICKIE „PORT” - Piątek, godz. 19.45
- MODLITEWNA GRUPA WSPARCIA „WIECZERNIK” - Sobota, godz. 14.30
- GRUPA MODLITEWNA „ŹRÓDŁO ŻYCIA” - Niedziela, godz. 19.30
- GRUPA LEKTORÓW - kontakt z ks. Tomaszem 040/ 76 90 27 49
- DOMOWY KOŚCIÓŁ - WSPÓLNOTA DLA MAŁŻEŃSTW I RODZIN  
kontakt z księdzem Rafałem 040/71663813

## W MINIONYM CZASIE ODESZLI DO WIECZNOŚCI

- + Górski David, + Czarlińska-Kamińska Maria, + Rypina Wiesław,  
+ Molejan Feliksa, + Kant Ewa, + Rybczyk Ewelina,
- + Kowalska Helena, + Morlock-Klein Barbara, + Hindersin Richard,  
+ Jedlińska Nelia-Maria, + Hulak Tadeusz.

**DOBRY JEZU, A NASZ PANIE, DAJ IM WIECZNE SPOCZYWANIE.**



## JAK PRZEŻYWAĆ ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA?

**W**ielu twierdzi, że kiedyś te święta przeżywało się inaczej, lepiej, spokojniej. Boże Narodzenie to wyjątkowy czas. Co zrobić, aby przywołać atmosferę z minionych lat i zachować ją na cały kolejny rok?

**D**o przeżywania tych wyjątkowych w roku dni przygotowujemy się bardzo intensywnie. Zewnętrzny wymiar z robieniem porządków w naszych mieszkaniach czy domach, pakowaniem prezentów, ubieraniem choinki, przygotowaniem wigilijnych potraw niekiedy przysłania nam to, co najważniejsze.

**N**ajważniejszym wydarzeniem jest pamiątka Wcielenia Syna Bożego – Jego narodzenia. Są to więc święta radości. Mamy się radować, bo rodzi się nasz Odkupiciel. Najlepiej przeżyjemy te święta wtedy, gdy będziemy w stanie łaski uświęcającej po dobrze odprawionej spowiedzi. Chrystus ma się narodzić w naszym sercu, a nie tylko w świątyni i w liturgii.

**Z**anim zasiądziemy do stołu i przełamiemy się opłatkiem, warto się zastanowić,

czy w klatce obok, a może tuż za ścianą, nie mieszka samotny sąsiad lub sąsiadka. Odwiedzmy sąsiadów i złożmy im życzenia. A może zaprosimy ich na wigilię i dodatkowy talerz pozostawiony dla „niespodziewanego gościa” nie będzie pusty?

**K**iedy jest już przygotowany wigilijny kstół, gdy na niebie pojawi się pierwsza gwiazda, rozpoczynamy świętowanie modlitwą. Ojciec rodziny czyta fragment z Pisma Świętego o narodzeniu Jezusa Chrystusa. Potem rodzina wspólnie odmawia modlitwę w intencji bliskich, którzy być może tego roku nie są obecni z nami przy wigilijnym stole, w intencji samotnych i chorych, a także w intencji zmarłych, którzy kiedyś spędzali te święta wspólnie z nami. Równie ważny jak modlitwa jest moment przełamania się opłatkiem. Jeśli są jakieś nieporozumienia między nami, nie warto ich roztrząsać tego dnia ani próbować wyjaśnić. Niech wystarczy jedno szczerze słowo „przepraszam”. Czego życzyć najbliższym na święta Bożego Narodzenia? Może zamiast typowych życzeń: zdrowia, szczęścia i pomyślności życzyć Bożego błogosławieństwa, pokoju serca

i radości z faktu, że dane jest nam kolejny raz cieszyć się obecnością tych, których kochamy i którzy nas kochają. W czasie wieczery rozmawiamy o tym, co bliskie i drogie naszym sercom. Po zakończonej uroczystej kolacji nie zaniedbujemy pięknego polskiego zwyczaju wspólnego śpiewania kolęd. Te bogate w treść słowa nadadzą tym świętom wyjątkowej atmosfery.

**M**oże najmłodszy członek rodziny przygotował specjalnie na ten wieczór jakąś bożonarodzeniową inscenizację? Warto tego wieczoru poświęcić czas na wspólne rozmowy i wspomnienia. Wsłuchać się w opowieści najstarszych krewnych, docenić trud pań domu włożony w przygotowanie wieczery i zwrócić szczególną uwagę na to, co chcą nam przekazać dzieci. Dla nich szczególnie ważne są prezenty, które przynosi św. Mikołaj. Dajmy im dobry przykład i jeśli są na tyle duże, pozwólmy dzieciom iść wspólnie z nami do kościoła na Pasterkę.

Przyjęta Komunia św. w tę wyjątkową w roku noc pozwoli zrodzić się Chrystusowi w naszych sercach.

**P**rzeżyjmy dobrze świąteczne dni. Spotkajmy się z bliskimi, porozmawiajmy, znajźmy czas na wspólny spacer, zabawę z dziećmi, lekturę nadesłanych dla nas życzeń. Świąteczne dni i ostatni tydzień roku to czas, kiedy w naszych świątyniach dzieci gromadzą się przy żłóbku, by śpiewać Nowonarodzonemu kolędy. Gdziekolwiek wystawiane są też jasełka. Towarzyszy najmłodszym w kolędowaniu.

**N**iech te święta będą dla nas wyjątkowe, bo przeżyjemy je zgodnie z tradycją Kościoła.

**Ks. dr Krzysztof Michalczak**

([www.przewodnik-katolicki.pl](http://www.przewodnik-katolicki.pl))



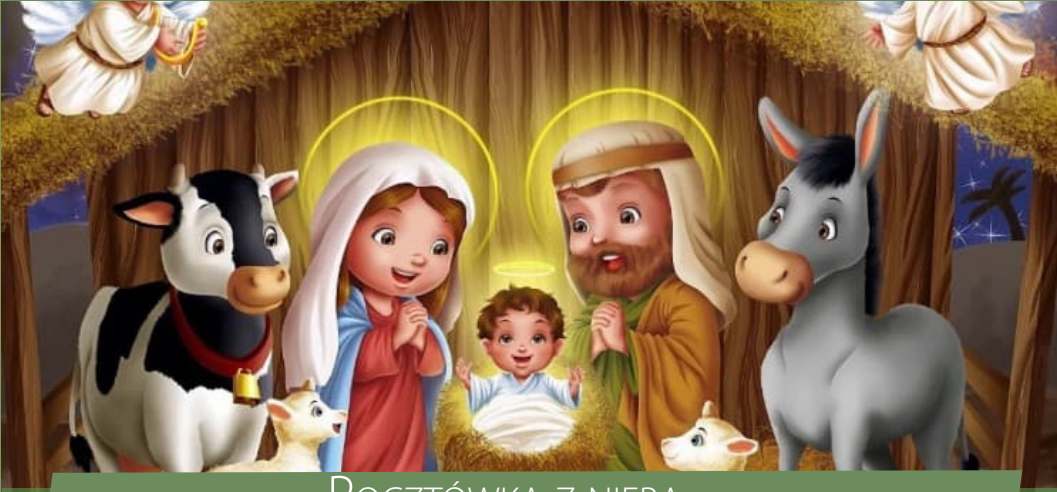
## INFORMACJE OGÓLNE O KOLĘDZIE

Wizyta duszpasterska księdza w domach parafian ma następujące motywy i cele:

- wniesienie Bożego błogosławieństwa do naszych domów
- wspólna modlitwa całej rodziny
- poznanie parafian, rodzin, ich środowiska życia, ich radości i problemów, przedstawienie przez parafian swoich sugestii, propozycji, uwag
- wymiar ewangelizacyjny wobec osób i rodzin trochę oddalonych od Boga, zachęcenie do życia bardziej religijnego i uczciwego szukania Boga
- możliwość rozmowy z księdzem, zapytania o sprawy wiary i moralności.

**Należy przygotować na stole krzyż, zapaloną świecę, wodę święconą i kropidło.  
Można też położyć Pismo święte.**

**ZGŁOSZENIA NA DUSZPASTERSKIE ODWIEDZINY WIERNYCH  
TZW. KOLĘDĘ PROSIMY ZGŁASZAĆ W BIURZE PARAFIALNYM NASZEJ MISJI  
OSOBISTIE, BĄDŹ TELEFONICZNIE LUB BEZPOŚREDNIO U KSIĘŻY.**



## POCZTÓWKA Z NIEBA...

- O Jezu, narodziłeś dla nas się**
- O Jezu, aby pokój ludziom dać**
- O Jezu, przez ten piękny dla nas dzień**
- O Jezu, Miłość objawiła się**

**W**czasach mojego dzieciństwa, w dniach poprzedzających Boże Narodzenie, pisałem liściki z życzeniami do Gwiazdora. Robiła się z tego zawsze całkiem pokaźna lista: „Chciałbym dostać..., życzyłbym sobie...”. Ale potem wiele się zmieniło: odkryłem mianowicie, że teraz to ja dostaję każdego dnia list od Dzieciątka Jezus. Najczęściej ukryty jest on w mojej Biblii, między wierszami opisu narodzenia Jezusa. Każdego roku kosztuje mnie to trochę wysiłku i czasu, by ten liścik prawidłowo odszyfrować, ale niektóre rzeczy od razu rzucają się w oczy. W odróżnieniu od moich dziecięcych liścików używany tutaj zwrot brzmi zawsze: „Życzę ci...życzę ci...życzę ci...”. Tego roku liścik, który dostałem od Dzieciątka Jezus, brzmi następująco:

**C**ieszę się, kiedy obchodzisz moje urodziny, kiedy razem z innymi śpiewasz kolędy, muzykujesz, kiedy obdarowujecie się

wzajemnie prezentami, kiedy spotykacie się w kościele i przyjmujecie Mnie do swojego serca. To wszystko sprawia, że jestem szczęśliwy, ale chciałbym wyrazić jeszcze parę życzeń:

**Ż**yczę ci nieco więcej tęsknoty. Tęsknoty za pokojem, zrozumieniem i pojednaniem, Ufam, że nie da ci spokoju płynąca z nieba obietnica: „a na ziemi pokój ludziom Jego upodobania”, że sam zastanowisz się, jak właśnie dzięki tobie świat mógłby stać się nieco bardziej ludzki...

**Ż**yczę ci nieco więcej ciekawości. Zainteresowania się całym moim życiem, tym na kogo wyrosło to „maluśkie jako rękawicka” Dziecię, ty, jak wyobrażałem sobie wspólne życie ludzi na ziemi, jakie historie opowiadałem, kogo obdarzałem szczególną sympatią...

**N**ie bardzo mogę sobie wyobrazić, że to tylko ja dostałem taki liścik od Dzieciątka Jezus. Być może i ty będziesz miał w tych dniach okazję, by go poszukać. Poczekaj, czym zaskoczy cię wszystko to, co odkryjesz między wierszami opisu Narodzenia Jezusa.



## - ŚLUBOWANIE PIERWSZOKLASISTÓW 2018



W sobotę 20 października 2018 r. odbyła się podniosła uroczystość ślubowania i pasowania pierwszoklasistów na uczniów Szkoły Sobotniej. Uroczystość odbyła się podczas mszy św. szkolnej z udziałem nauczycieli, rodziców i uczniów naszej szkoły. Niemal 70 pierwszoklasistów przystąpiło do ślubowania, które przyjął od nich proboszcz Misji ks. dr kan. Jacek Bystron, a od grupy popołudniowej ks. Robert Elak. Tą uroczystą chwilę poprzedziły przygotowania - uczniowie poznawali swoją szkołę, kolegów, swoje prawa, ale również i obowiązki. Wspólnie z wychowawcami: p. Ewą Żemlok, p. Ewą Jabłońską,

p. Barbarą Grochocką i p. Teresą Dopart przygotowali całą uroczystość, a więc wiersze, dekorację i piosenkę. Podczas uroczystości poświęcone zostały ich tornistry i przybory szkolne. Po części oficjalnej dzieci zaśpiewały radośnie piosenkę: „Dostał Jacek elementarz...” Po mszy św. dzieci pełne wrażeń, w towarzystwie wzruszonych rodziców, udały się do swych domów. Rodzicom gratulujemy tak wspaniałych pociec, a pierwszacom życzymy wielu sukcesów w nauce.

## - „NIEDZIELA PAPIESKA” W NASZEJ MISJI



Z okazji 40-tej rocznicy wyboru Polaka na papieża, w niedzielę 21 października br. w naszej Misji obchodzono „Niedzielę Papieską”. Na mszach św. celebransi podkreślali w homilii, że dzień ten jest między innymi po to, aby dziękować za św. Jana Pawła II, poznawać nieustannie jego naukę i to wszystko, co jako głosiciel Słowa Bożego papież mówił Kościołowi i współczesnemu światu. Należy przypominać, że papież przez te lata był autorytetem moralnym nie tylko dla katolików i chrześcijan, ale dla bardzo wielu ludzi dobrej woli. Dopiero po latach zaczynamy odkrywać, jak wielki miał On wpływ na ludzi w

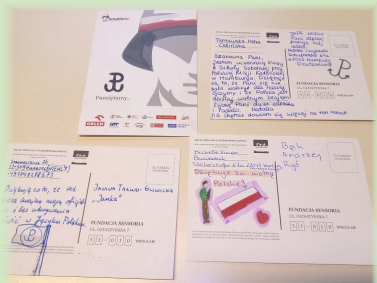
Polsce, w całym bloku wschodnim, w Europie i na świecie. Po liturgii, przy wyjściu z kościoła można było nabyć „cegiełkę” na Fundację Jana Pawła II, a na stoisku książkowym można było zakupić różne pozycje książkowe poświęcone św. Janowi Pawłowi II, modlitewniki i różańce.

## - BYLIŚMY W KINIE NA FILMIE „TARAPATY”



W sobotę 27 października 2018 r. uczniowie z naszej parafialnej Szkoły Sobotniej udali się do kina „Metropolis” w Hamburgu aby wziąć udział w projekcji polskiego filmu pt. „Tarapaty” w reżyserii Marty Karwowskiej. Ponad 260-osobowa widownia miała możliwość zobaczenia wspaniałego widowiska. Film ten pozwala uwierzyć młodemu widzowi w wartość relacji międzyludzkich, tych rodzinnych jak i koleżeńskich.

## - UCZESTNICZYMY W AKCJI: BOHATERON



Uczniowie naszej Szkoły Sobotniej przy Polskiej Misji Katolickiej w Hamburgu włączyli się w ogólnopolską kampanię o tematyce historycznej pod nazwą „BohaterON”, mającej na celu upamiętnienie i uhonorowanie uczestników Powstania Warszawskiego. Pani Beata Luty-Paulsen przygotowała na lekcjach historii odpowiednie materiały dydaktyczne, dzięki którym uczniowie z klas: 6, 7 i 8 zapoznali się z historią Powstania Warszawskiego oraz z życiorysami poszczególnych Powstańców. Na koniec uczniowie napisali kartki pocztowe do Powstańców, dziękując im za bohaterstwo i przykładową postawę. Kartki te zostały

wysłane do Fundacji Sensoria we Wrocławiu, która zajmuje się przekazywaniem kartek żyjącym jeszcze uczestnikom Powstania Warszawskiego.

## - WARSZTATY METODYCZNE DLA NAUCZYCIELI POLONIJNYCH



W dniach 26-28.10.2018 r. odbyły się w Ośrodku Polonijnym „Concordia” w Herdorf warsztaty metodyczne dla nauczycieli polonijnych z terenu Niemiec, a tematem były „Nowe metody nauczania dzieci w wieku 6-8 lat” oraz - tematyka historyczna - „Odzyskanie przez Polskę niepodległości z punktu widzenia pozytywnego”. W szkoleniu tym wzięło udział 8 nauczycieli z naszej parafialnej Szkoły Sobotniej w Hamburgu.

Natomiast w dniach 23-25.11 2018 r. w Poznaniu odbyły się kolejne warsztaty metodyczne, w których wzięli udział nauczyciele z Czech, Słowacji, Niemiec, Francji i Litwy. Wzięli w nich udział także nasi nauczyciele z naszej Szkoły Sobotniej.

## - SPOTKANIE Z AUTORKĄ BAJEK DLA DZIECI



W sobotę 24.11.2018 r. gościliśmy w Polskiej Misji Katolickiej w Hamburgu panią Agatę Gajewską-Talaskę, autorkę bajek dla dzieci. Pani Gajewska-Talaska jest autorką wierszy dla dzieci w języku polskim, oraz zbioru bajek „Opowiadania mojego dzieciństwa”. Są to historyjki, które kiedyś opowiadał jej w rodzinnym domu dziadek. Po latach spisała je dla swojego syna Dawida, aby przypominały mu rodzinne strony mamy i wzbogacały jego wyobraźnię. Pani Agata spotkała się w czasie lekcji z uczniami klas 0 - 3. To właśnie dla nich dedykowane są jej bajki z tomiku: „Biedronka Aldonka i jej przyjaciele”

czy „Cudaczne bajeczki”. Dzieci ze skupieniem wsłuchiwały się w strofy rymowanych opowiadań i pouczających wierszyków z puentami. Na koniec spotkania dzieci otrzymały od autorki kolorowe zakładki do książki, a rodzice mogli zakupić przedstawione książeczki.

**- WYJAZD DO AZJI**

pożytecznie spędzonym czasem, przeznaczonym na wspólne zwiedzanie, rozmowy, zawiązywanie nowych znajomości czy przyjaźni.

**- JUBILEUSZ 100-LECIA URODZIN PANI MONIKI WERNER**

Mszą św. w dniu 4 listopada 2018 r. w kaplicy Szpitala Dziecięcego Wilhelmstift w dzielnicy HH-Rahlstedt uczciliśmy 100. rocznicę urodzin naszej parafianki Moniki Werner, urodzonej 2.11.1918 r., a od 1941 roku mieszkającej w Hamburgu.

Pani Monika, gorąca patriotka, przed wojną członkini „Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży Żeńskiej” w Piotrowicach k. Katowic, zachowała w sercu miłość do Ojczyzny. Opiekun Koła KSMŻ, ks. Sedlaczek, tak do niej pisał w liście z 20.04.1940 r.: „Żyliśmy się razem, wszystkie *druhny i księża asystenci w jedną rodzinę, młoda, wesola, czysta, pobożna, świeża, pracująca dla Boga i Ojczyzny - i tej rodziny nikt nie rozkurzy, chyba śmierć! Cała polska młodzież, zrzeszona w KSMŻ, to żywa, wesola i czysta mająca przyszłość zdrowa społeczność!*”

Pani Monika pozostała temu wierna aż po dzisiejszy dzień. Po wojnie uczestniczyła w mszach św. i spotkaniach Polaków organizowanych przez ks. Skudrzyka. Najpierw na terenie koszar na Rahlstedt'cie, a potem już w innych miejscach gdzie spotykali się mieszkający w Hamburgu Polacy i polscy żołnierze wracający z wojny.

W imieniu Polskiej Misji Katolickiej w Hamburgu „List gratulacyjny” szanownej Jubilatce przekazał proboszcz Misji ks. kan. dr Jacek Bystron.

Gratulacje oraz życzenia w imieniu Konsula Generalnego RP w Hamburgu p. Piotra Golemy przekazała drogiej Jubilatce Pani Konsul Agnieszka Kotowicz, wręczając z tej okazji okolicznościową odznakę.

**Teresa Ossowska**

# DUSZPASTERSTWO POLSKIEJ MISJI KATOLICKIEJ W HAMBURGU

przy kościele św. Józefa, HH-Altona

<b>PROBOSZCZ</b> Ks. kan. dr Jacek BYSTRON	<b>040</b>	<b>18 037 391</b>
<b>Ks. mgr lic. Robert ELAK</b>	<b>040</b>	<b>71 663 813</b>
<b>Ks. mgr Tomasz SZCZEŚNIAK</b>	<b>040</b>	<b>76 902 749</b>
<b>Ks. mgr lic. Rafał ZACHMIELEWSKI</b>	<b>040</b>	<b>71 663 813</b>
<b>SIOSTRY WSPÓLNEJ PRACY</b>	<b>040</b>	<b>75 062 074</b>

## MSZE ŚWIĘTE W KOŚCIELE ŚWIĘTEGO JÓZEFA

Grosse Freiheit 41, HAMBURG - ALTONA - ST. PAULI

### NIEDZIELA

### W CIĄGU TYGODNIA

8.00		Poniedziałek	19.00
9.30		Wtorek	10.30
11.00	SUMA PARAFIALNA	Środa	19.00
15.00	DLA DZIECI	Czwartek	8.30 i 19.00
18.30		Piątek	8.30 i 19.00

## MSZE ŚWIĘTE W INNYCH KOŚCIOŁACH W SOBOTY I NIEDZIELE W HAMBURGU

SOBOTA 12.00 i 16.00 (w roku szkolnym) Kaplica St. Ansgar-Schule, Bürgerweide 33

SOBOTA 18.00 HH-Rothenburgsort, St. Erich-Kirche, Marckmannstr. 40

NIEDZIELA 12.30 HH-Rothenburgsort, St. Erich-Kirche, Marckmannstr. 40

NIEDZIELA 16.30 HH-Rahlstedt, Mariä-Himmelfahrt-Kirche, Oldenfelder Str. 25

NIEDZIELA 20.00 HH-Langenhorn, Hl. Familie-Kirche, Tannenweg 24a

4. NIEDZIELA MIESIĄCA 16.30 HH-Neu Allermöhe, St. Edith-Stein-Kirche,  
Edith-Stein-Platz 1

## MSZE ŚWIĘTE W DZIELNICACH HARBURG-NEUGRABEN

Duszpasterz: ks. mgr lic. Rafał Wasielewski tel. (+49) 40 / 76118211

- HH-Harburg - Reeseberg 10, niedziela, g. 8.30 i wtorek g. 19.00

- HH-Neugraben - An der Falkenbek 10, niedziela, g. 12.30 i środa g. 19.00

## SPOWIEDŹ ŚWIĘTA

W ciągu tygodnia przed rozpoczęciem i w czasie Mszy świętej, a w niedzielę w czasie Mszy św.  
oraz dodatkowo w każdy Pierwszy Piątek miesiąca od godziny 18.00

# BIURO PARAFIALNE

Grosse Freiheit 41, 22767 HAMBURG - ALTONA

tel. 040 31 00 40 fax: 040 18 01 64 53 email: [biuro@pmk-hamburg.de](mailto:biuro@pmk-hamburg.de)  
[www.pmk-hamburg.de](http://www.pmk-hamburg.de)

## Godziny otwarcia biura:

**Poniedziałek 9.00 - 12.30**

**Wtorek 9.00 - 12.30 / 14.00 - 16.00**

**Środa 9.00 - 12.30**

**Czwartek 9.00 - 12.30 / 15.00 - 18.00**

**Piątek 9.00 - 12.00**

## Biblioteka parafialna:

II i IV Niedziela miesiąca 10.30 - 12.30

## Poradnia rodzinna:

Poniedziałek godz. 17.00 - 19.00

## Pomoc socjalna:

Wtorek godz. 16.00 - 18.00

## Grupy Anonimowych Alkoholików:

015110444544

Punkt informacyjno- kontaktowy

## NABOŻEŃSTWA

### ADORACJA NAJSWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

- Czwartek i Piątek od godz. 18.00

### DO ŚW. JÓZEFA:

- Wtorek - po Mszy św. o godz. 10.30

### DO MB NIEUSTAJĄCEJ POMOCY:

- Środa - godz. 18.45

### DO MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO:

- Piątek - godz. 18.45

### 1. CZWARTEK MIESIĄCA - godz. 18.45

- O powołania kapłańskie i zakonne

### 1. PIĄTEK MIESIĄCA - godz. 18.45

- do Najświętszego Serca Pana Jezusa

### 1. SOBOTA MIESIĄCA:

- po Mszy świętej wieczornej - do  
Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny

### 13-GO DNIA MIESIĄCA:

- (od maja do października) po Mszy świętej  
wieczornej - Nabożeństwo fatimskie

## PARAFIALNA SZKOŁA SOBOTNIA

St. Ansgar Schule - Burgerweide 33

### Religia - Język polski - Historia

dzieci od lat 5 do 14 lat

SOBOTA: godz. 9.30 - 12.30 lub godz. 13.30 - 16.30

**TERMINARZ ZAJĘĆ SZKOŁY SOBOTNIEJ ZNAJDUJE SIĘ NA STRONIE INTERNETOWEJ**

### PUNKT KATECHETYCZNY - NAUKA RELIGII - PONIEDZIAŁEK

HH-Nettelburg - Neu Allermöhe - St. Edith-Stein-Kirche, HH-Edith-Stein-Platz 1

- klasy 0-1 g. 16.30 - 17.00

- klasa 2 g. 17.00 - 17.30

- klasa 3 g. 17.30 - 18.15

- klasy 4-5 g. 16.30 - 17.15

- klasy 6-8 g. 17.15 - 18.00

**DZIECI PRZEDSZKOLNE** - od 3 do 5 lat niedziela, godz. 15.00 - Msza święta

- kościół Św. Józefa Große Freiheit 41 - po Mszy świętej krótka katecheza dla dzieci

# **PORZĄDEK NABOŻEŃSTW NA ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA I NOWY ROK**

## ***WIGILIA BOŻEGO NARODZENIA - PONIEDZIAŁEK - 24.12.2018 r.***

St. Joseph (Altona)	Msza św. dla rodzin	godz. 16.30
St. Joseph (Altona)	Pasterka	godz. 24.00
St. Erich (Rothenburgsort)	Pasterka	godz. 24.00

## ***I ŚWIĘTO - NARODZENIE PAŃSKIE - 25.12.2018 r.***

St. Joseph (Altona)	godz. 9.30, 11.00, 15.00, 18.30
St. Erich (Rothenburgsort)	godz. 12.30
St. Edith-Stein (Neu Allermöhe)	godz. 16.30
Maria-Himmelfahrt (Rahlstedt)	godz. 16.30
St. Stephanus (Mümmelmannsberg)	godz. 18.00
Hl. Familie (Langenhorn)	godz. 20.00

## ***II ŚWIĘTO - ŚWIĘTEGO SZCZEPANA - 26.12.2018 r.***

St. Joseph (Altona)	godz. 8.00, 9.30, 11.00, 15.00, 18.30
St. Erich (Rothenburgsort)	godz. 12.30
St. Edith-Stein (Neu Allermöhe)	godz. 16.30
Maria-Himmelfahrt (Rahlstedt)	godz. 16.30
Hl. Familie (Langenhorn)	godz. 20.00

## ***„SYLWESTER” - PONIEDZIAŁEK - 31.12.2018 r.***

St. Joseph (Altona)	godz. 19.00
---------------------	-------------

## ***NOWY ROK - 1.1.2019 r.***

St. Joseph (Altona)	godz. 9.30, 11.00, 15.00, 18.30 (polsko-niemiecka)
St. Erich (Rothenburgsort)	godz. 12.30
Maria-Himmelfahrt (Rahlstedt)	godz. 16.30
Hl. Familie (Langenhorn)	godz. 20.00

W Betlejem Judzkim zaczęła się przepiękna historia.  
Odwieczny Syn Boży stał się człowiekiem,  
żeby przypomnieć nam o miłości Boga.

Wkroczył On w dzieje ludzkości,  
w życiorys każdego z nas,  
aby nas wybawić z niewoli grzechu,  
abyśmy na nowo „z Boga się narodzili”,  
stali się braćmi Jego Syna i Jego przybranymi dziećmi.  
Byśmy już nigdy nie czuli się odrzuceni,  
niepotrzebni i osamotnieni.

Światło gwiazdy betlejemskiej niech będzie znakiem  
na naszym szlaku do prawdziwego szczęścia.

Przy betlejemskim żłóbku pamiętajmy o naszych bliskich,  
którzy rozrzucony po całym świecie szukają recepty na godne  
i dostatnie życie, a w tych dniach szczególnie tęsknią  
za domem rodzinnym i na odległość przełamują się opłatkiem.

Wszystkim parafianom i gościom życzymy  
Błogosławionych Świąt,  
radosnego czasu rozważania tajemnicy wcielenia –  
by Słowo które Stało się ciałem  
– mogło zamieszkać w nas na zawsze.

Ks. Proboszcz z Wikariuszami,  
Siostrami Zakonnymi i Współpracownikami